



No. 04-041969- -00011-0000

Fecha: 2009-12-07 15:58:54

Dep. 2020 DIR.NUEVASCR

Tra. 11 PATENTEIYII

Eve: 379 FASENACIONALII

Act. 329 CTOINFORMACION

Folios: 11

FORMULARIO UNICO DE INSCRIPCION DE AFECTACIONES
2000-9

1

- | | |
|---|--|
| ☒ Patente de Invención | ☐ Marca Colectiva |
| ☐ Patente de Modelo de Utilidad | ☐ Marca de Certificación |
| ☐ Diseño Industrial | ☐ Lema Comercial |
| ☐ Esquema de Trazado de Circuitos Integrados | ☐ Nombre Comercial |
| | ☐ Enseña Comercial |
| | ☐ Marcas de Productos o Servicios |

2

SOLICITUD DE INSCRIPCION DE:

- | | | | |
|--|--|-----------------------------------|---|
| ☒ Transferencias | ☐ Cambio de domicilio | ☐ Prendas | ☐ Modificación o limitación a reivindicaciones |
| ☐ Cambio de nombre | ☐ Cambio de dirección | ☐ Embargos | |

3

SOLICITANTE

Nombre: **UCB PHARMA, S.A.**
Sociedad constituida y existente bajo las leyes de Bélgica.

Dirección: 1070 Bruselas,
Allee de la Recherche 60,
Bruselas

Domicilio: Allee de la Recherche 60,
Bruselas

IDENTIFICACION

C.C. ☐ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☐

Número: _____

4

**REPRESENTANTE
O APODERADO**Nombre: **Luz Clemencia de Páez**Dirección: **Carrera 4ª No. 72-35**Teléfono: **347 36 11**E-mail: **cavelier@cavelier.com**Fax: **217 92 11**Domicilio: **Bogotá, Colombia****IDENTIFICACION**

C.C. ☒ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☐

Número: **35.456.344 TP 23.555**

5

DATOS DE LA INCRIPCION

Título de la nueva creación o denominación del signo distintivo

PRODUCTOS BIOLOGICOSClasificación **C07K 016/000**Número de expediente o certificado **04.041.969**Vigencia **del 10 de octubre de 2002 hasta el 10 de octubre de 2022**

TRANSFERENCIA	CAMBIO DE NOMBRE	CAMBIO DE DOMICILIO
De: CELLTECH R&D LIMITED Domicilio: 208 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3WE, Inglaterra A: UCB PHARMA S.A. Domicilio: Allee de la Recherche 60, 1070 Bruselas, Bélgica,	De A: A:	De A: A:
CAMBIO DE DIRECCION	PRENDAS	EMBARGOS
De Domicilio: A: Domicilio:	De A: A:	De A: A:
MODIFICACION O LIMITACION A REIVINDICACIONES Atentamente informo a Su Despacho que la presente solicitud de patente ha sido transferida de la sociedad CELLTECH R&D LIMITED , domiciliada en Berkshire, Inglaterra a la Sociedad UCB PHARMA S.A. , domiciliada en Bruselas, Bélgica. Por lo tanto solicito la inscripción de este cambio para que el título sea expedido a favor de esta sociedad.		
6 Comprobante de pago No. <u>09-82.071</u> Fecha <u>03 de noviembre de 2009</u>		
7 Anexos ☒ Comprobante de pago de la tasa ☒ Poderes, si fuere el caso ☒ Documento que respalda la inscripción, según sea el caso ☒ Documentos que acrediten el legítimo interés, si fuere el caso ☒ Certificado de existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas		
8 NOMBRE: <u>LUZ CLEMENCIA DE PAEZ</u> FIRMA: <u>Luz Clemencia de Paéz</u> C.C. 35.456.344 de Usaquén T.P. 23.555		



Documento de Traspaso, Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales registradas o pendientes de registro, licencias.

Assignment with Representation and Power-of-Attorney with notarial authentication and Apostille for granted or pending patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

ASSIGNMENT WITH REPRESENTATION AND POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned CELLTECH R&D LIMITED

of 208 BATH ROAD SLOUGH, BERKSHIRE SL1 3WE,
ENGLAND

hereinafter the ASSIGNOR(s) owner of the PATENT APPLICATIONS

in COLOMBIA as follows:
APPLICATION Nos. 04120665 A, 04120665, 02008005, 04041969

declares by this document that assigns the mentioned
PATENT APPLICATIONS
to UCB PHARMA S.A.

a corporation organized and existent under the laws of

and domiciled in

which in this document will be called the ASSIGNEE).

The ASSIGNEE accepts the said assignment and in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555. DANIEL PEÑA, tpa.65620 v GERMAN MARIN tpa. 64239

65620 domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the first or second alternates shall replace the principal in their turn, or both of them, shall have their intention not to act as representatives

COMO NOTARIA SEXTA DEL CÍRCULO DE BOGOTÁ
D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE
CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTÁ D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

03 DIC. 2009

ASIPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA

Ref 140949 c

213
274 CO

el siguiente tomará su lugar. Cuando
to del representante principal, o de su
entes, en su caso, podrán ejercer la
en, uno u otros según el caso, asumiéndola por
cerla, cesando en ese momento el ejercicio de la
el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiosos.

Dado y firmado hoy _____
en _____

through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact or its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above-named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney.

Given and signed this _____
in _____

Cedente

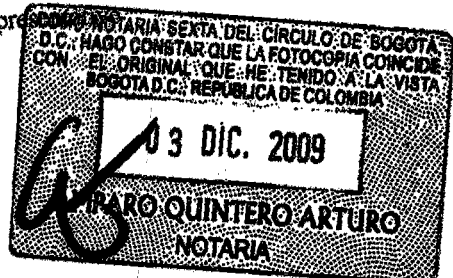
Assignor

Cesionario

Assignee

Allen NORRIS

Proxy and legal representative



NOTARIAL (SOCIEDAD)

Certifica: Que la firma que antecede de

el signatario desempeña actualmente el cargo

de la compañía CELLTECH R&D LIMITED

que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de

que la dirección de dicha compañía es

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en

El

Attested by Phillip Jones
Solicitor and Notary
Windsor House, Victoria Street,
Windsor, Berks, SL4 1EN, England,
Tel: 01753 851591

El Notario Público
(Firma-sello)

The Notary Public
(Signature-seal)

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of

is authentic, that the signatory currently acts in the position of

of the company CELLTECH R&D LIMITED

a company currently existing and organized under the laws of

that the address is

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given and signed in

On

Phillip Jones

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature

COMO NOTARIA SEXTA DEL CIRCULO DE BOGOTA
D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE
CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

03 DIC. 2009

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA

APOSTILLE
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

2. Has been signed by Phillip H Jones
a été signé par

4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

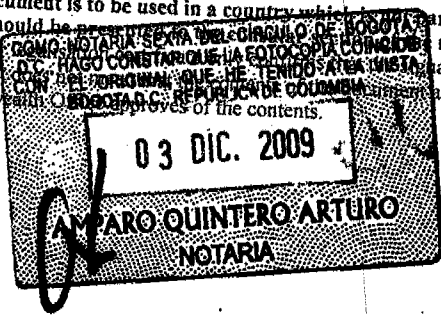
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

9. Stamp:
timbre:

DOS



If this document is to be used in a country which is a party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be prepared in the language of that country. The apostille of DOMINICANA, SEXA DE LA COLOMBIA, OF THE COMMONWEALTH OF DOMINICANA, QUE HE TENIDO A LA MISTA signature, seal or stamp on the document is genuine. It is the responsibility of the person who signs the document to ensure that the signature, seal or stamp on the document is correct and that the Foreign & Commonwealth Office of the Republic of Colombia approves of the contents.



N NOTARIAL (SOCIEDAD)

Yo Certifica: Que la firma que antecede de

que el signatario desempeña actualmente el cargo

compañía UCB PHARMA S.A.

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de

que la dirección de dicha compañía es

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en

El

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of

is authentic, that the signatory currently acts in the position of
Proxy and legal representative
of the company UCB PHARMA S.A.

a company currently existing and organized under the laws of
Belgium

that the address is 1075 Brussels, Allée de la Recherche 60

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

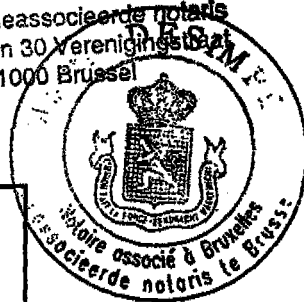
Given and signed in Brussels

On October 12th, 2009

El Notario Público
(Firma-seal)

The Notary Public
(Signature-seal)

Martin DESIMPEL
Notaire associé - Geassocieerde notaris
Rue de l'Association 30 Verenigingsstraat
Bruxelles 1000 Brussel



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:
- This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at
6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp
10. Signature

COMO NOTARIA SEXTA DEL CIRCULO DE BOGOTA
D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE
CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

03 DIC. 2009

ARTURO QUINTERO ARTURO
NOTARIA

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: Belgique
2. Le présent acte public a été signé par: Desimpel, Martin
3. Agissant en qualité de: Notaire
4. Est revêtu du sceau / timbre de: Notaire

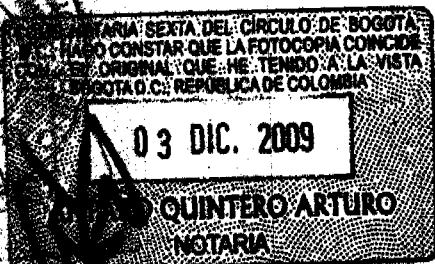
Attesté

Brussels

5. A Bruxelles
6. Le: 12/10/2009
7. Par le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
8. Sous le n°: **9805091012031568**
9. Sceau/timbre:

10. Signature:


Lacroix Nathalie



218
217

TRADUCCION OFICIAL NO.935/2009.-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL POR RESOLUCIÓN NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE, 1972

TRADUCCIÓN DE LOS SELLOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL DOCUMENTO DE TRASPASO, REPRESENTACIÓN Y PODER OTORGADO POR CELLTECH R&D LIMITED, DOMICILIADA EN 208 BATH ROAD, SLOUGH, BERKSHIRE, SL1 3WE, INGLATERRA, A UCB PHARMA S.A domiciliada en 205 BATL RD, SLOUGH

Dado y firmado: este día 26 de Agosto de 2009

FIRMADO: (ILEGIBLE) MARK HARDY

FIRMADO. ALLEN NORRIS, APODERADO Y REPRESENTANTE LEGAL

CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

EL INFRASCRITO NOTARIO CERTIFICA: QUE LA FIRMA QUE ANTECEDE DE MARK HARDY, ES AUTENTICA; QUE EL SIGNATARIO DESEMPEÑA ACTUALMENTE EL CARGO DIRECTOR DE LA COMPAÑIA CELLTECH R&D LIMITED., SOCIEDAD QUE ACTUALMENTE EXISTE Y ESTA ORGANIZADA DE ACUERDO CON LAS LEYES DEL INGLATERRA; QUE LA DIRECCION DE DICHA COMPAÑIA ES 208 BATH ROAD, SLOUGH, BERKSHIRE, SL 1 3WE, REINO UNIDO; Y QUE EL SIGNATARIO TIENE LA FACULTAD PARA OTORGAR ESTE DOCUMENTO. TODOS LOS HECHOS ANTERIORES LE CONSTAN POR HABER EXAMINADO LOS DOCUMENTOS RESPECTIVOS Y DE TODO ELLO DA FE.

DADO Y FIRMADO EN SLOUGH, EL 26 DE AGOSTO DE 2009

FIRMADO: PHILLIP JONES, ABOGADO Y NOTARIO. HAY SELLO DEL NOTARIO.

ATESTIGUADO POR PHILLIP JONES, ABOGADO LITIGANTE Y NOTARIO, WINDSOR HOUSE, VICTORIA, STREET, WINDSOR BERKS, SL4 1EN, INGLATERRA,

